

[Texte]

Now, Mr. Chairman, I want to begin by saying to Mr. Stabback and the members of the Board that I was personally very pleased, as a long-time supporter of the concept of at least short-term export of gas to the United States, at the decision to recommend such export, and I think it is appropriate for me to say why. I have grown up in an atmosphere of small natural gas activities over the whole of southeastern Alberta, and at least in the vicinity of Medicine Hat we had the distinction before the turn of the century of having the first gas well. I like to remind everybody concerned about that, but what impresses me now, today, is that there is a large number, I think a significantly large number of what I would call small independent and mostly Canadian gas-well producing companies.

My question to you, Mr. Stabback, is whether that group—and I understand there is a significant group—is going to get a reasonable and a fair share of the allocation in this short-term export to the United States?

Mr. Stabback: Mr. Hargrave, I do not have exact figures, but I believe the general evidence was that probably more of the small independent producers have signed contracts with Pan-Alberta than have signed contracts with, well, the ProGas group in particular, which is the largest of the remaining licensees. That would mean that although the small producers would get almost 50 per cent of the total volume that had been authorized, they perhaps would not be able to sell their gas quite as quickly as some of the other licence holders who would be in a position, as I understand it, to start delivering gas to the export market perhaps a year earlier than the Pan-Alberta, which is then required to deliver its exports through the prebuild facilities.

The evidence given was that the western leg of the prebuild facilities would be ready to start exporting gas on November 1980 and the eastern leg on November 1981. The majority of the gas is to go through the eastern leg, so that would mean that some of the smaller producers perhaps would not be exporting very much gas until the fall of 1981, and I understand that is one of the areas of disappointment which has been expressed by the Pan-Alberta group; they feel that the smaller producers in Alberta perhaps are not having access to market as quickly as some of the larger producers that are supporting the pro-gas project.

• 2055

Mr. Hargrave: Mr. Chairman, a short one?

The Chairman: Yes, three minutes.

Mr. Hargrave: Does it follow then that ultimately down the road, say in a couple of years, those I have called the smaller independents will get a reasonable share and hopefully would be satisfied?

Mr. Stabback: Yes, in the fall of 1981 they would be exporting about 50 per cent of the total volume that had been authorized by the Board.

[Traduction]

Je tiens d'abord à dire à M. Stabback et aux membres de l'Office qu'étant depuis longtemps en faveur d'exportation de gaz aux États-Unis, du moins à court terme, j'ai été ravi qu'on ait décidé de recommander ces exportations, et je m'explique. Dans la région où j'ai grandi, dans le sud-est de l'Alberta, on a toujours exploité le gaz naturel à une échelle réduite. En tout cas, la région de Medicine Hat pouvait se vanter, avant le début du siècle, d'avoir le premier puits de gaz. Je tiens à le signaler à tous ceux que la question préoccupe, ce qui me frappe aujourd'hui, c'est qu'il y a un nombre considérable de petites sociétés indépendantes, la plupart canadiennes, qui exploitent des puits de gaz.

Ma question est la suivante, monsieur Stabback: ce groupe—qui est important, je pense—obtiendra-t-il sa juste part des exportations à court terme qui ont été autorisées vers les États-Unis?

M. Stabback: Monsieur Hargrave, je n'ai pas ici les chiffres exacts, mais je crois qu'un plus grand nombre de ces petits producteurs indépendants ont conclu des marchés avec la Pan-Alberta qu'avec le groupe Progas, qui est le plus important parmi les autres détenteurs de permis. Donc, même si les petits producteurs pourront exporter près de la moitié du volume total autorisé, ils ne pourront peut-être pas vendre leur gaz aussi tôt que certains autres détenteurs de permis qui pourront, sauf erreur, commencer à livrer le gaz sur le marché d'exportation un an plus tôt que la Pan-Alberta, qui doit exporter son produit par les installations construites au préalable.

Selon les renseignements fournis, le tronçon ouest de ces installations pourront commencer à assurer l'exportation de gaz en novembre 1980, et le tronçon est en novembre 1981. La plupart du gaz passera par le tronçon est, et par conséquent certains petits producteurs ne pourront peut-être pas exporter de grandes quantités de gaz avant l'automne 1981. C'est d'ailleurs l'une des plaintes exposées par le groupe Pan-Alberta, qui estime que les petits producteurs de l'Alberta n'auront peut-être pas accès aussi rapidement au marché que certains grands producteurs qui soutiennent le projet Progas.

M. Hargrave: Monsieur le président, puis-je poser une brève question?

Le président: Oui, trois minutes.

M. Hargrave: Cela veut-il dire qu'en fin de compte, mettons d'ici deux ans, ce que j'appelle les petits indépendants obtiendront leur juste part et seront satisfaits?

M. Stabback: Oui, à l'automne 1981, ils exporteront à peu près 50 p. 100 du volume total autorisé par l'Office.